ROZHODNUTIE KOMISIE

z 23. novembra 2010

o dodatočnom finančnom príspevku Únie na rok 2010 na výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri určitých projektoch kontroly, inšpekcie a dohľadu v oblasti rybného hospodárstva

[oznámené pod číslom K(2010) 7996]

(Iba anglické, dánske, estónske, francúzske, grécke, holandské, lotyšské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, rumunské, španielske, švédske a talianske znenie je autentické)

(2010/711/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 861/2006 z 22. mája 2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva ([1]), a najmä na jeho článok 21,

keďže:

(1) Na základe požiadaviek na spolufinancovanie Úniou, ktoré predložili členské štáty vo svojich programoch kontroly rybného hospodárstva na rok 2010, Komisia prijala rozhodnutie 2010/352/EÚ ([2]), ktoré ponechalo časť rozpočtu na kontrolu rybného hospodárstva na rok 2010 nespotrebovanú.

(2) Nespotrebovaná časť rozpočtu na rok 2010 by sa teraz mala prideliť novým rozhodnutím.

(3) Členské štáty boli v súlade s článkom 21 ods. 2. nariadenia (ES) č. 861/2006 požiadané, aby predložili programy na dodatočné financovanie v prioritných oblastiach vymedzených Komisiou, t. j. v oblasti automatizácie a správy údajov, nových technológií a seminárov v oblasti nezákonného, nenahláseného a neregulovaného (ďalej aj „NNN“) rybolovu.

(4) Z uvedeného dôvodu boli požiadavky na financovanie programov týkajúcich sa akcií ako pilotné projekty, školiace a výmenné programy, ako aj stavba hliadkových plavidiel a lietadiel, Úniou zamietnuté, keďže sa nevenovali vymedzeným prioritným oblastiam.

(5) Z dôvodov rozpočtových obmedzení sa nie všetky oprávnené výdavky mohli v rámci prioritných oblastí uvedených Komisiou ponechať. Komisia vybrala projekty, ktoré sa majú spolufinancovať na základe toho, že boli v súlade s prioritami, ktoré Komisia vymedzila. Pokiaľ ide o zariadenia elektronického zaznamenávania a podávania správ, uprednostňujú sa zariadenia, ktoré kombinujú funkcie ERS a VMS.

(6) Žiadosti týkajúce sa činností uvedených v článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006 spĺňajú podmienky na poskytnutie finančných prostriedkov Únie.

(7) Žiadosti o financovanie zo strany Únie musia byť v súlade s pravidlami ustanovenými v nariadení Komisie (ES) č. 391/2007 ([3]).

(8) Je vhodné určiť maximálnu výšku a sadzbu finančného príspevku Únie v rámci obmedzení ustanovených článkom 15 nariadenia (ES) č. 861/2006 a ustanoviť podmienky, za ktorých sa tento príspevok môže poskytnúť.

(9) S cieľom podporovať investície do prioritných činností vymedzených Komisiou a s ohľadom na negatívny vplyv finančnej krízy na rozpočty členských štátov by výdavky súvisiace s uvedenými prioritnými oblasťami mali mať osoh z vysokého pomeru spolufinancovania v rámci obmedzení ustanovených v článku 15 nariadenia (ES) č. 861/2006.

(10) Na splnenie podmienok na poskytnutie príspevku by automatické lokalizačné zariadenia mali spĺňať požiadavky ustanovené nariadením Komisie (ES) č. 2244/2003 z 18. decembra 2003, ktorým sa ustanovujú podrobné ustanovenia týkajúce sa systémov monitorovania plavidiel umiestnených na družici ([4]).

(11) Na splnenie podmienok na poskytnutie príspevku by zariadenia elektronického zaznamenávania a podávania správ na palube rybárskych plavidiel mali spĺňať požiadavky ustanovené nariadením Komisie (ES) č. 1077/2008 z 3. novembra 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1966/2006 o elektronickom zaznamenávaní a vykazovaní rybolovných činností a o prostriedkoch diaľkového snímania a o zrušení naradenia (ES) č. 1566/2007 ([5]).

(12) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

([1]) Ú. v. EÚ L 160, 14.6.2006, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 160, 26.6.2010, s. 11.
([3]) Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 30.
([4]) Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2003, s. 17.
([5]) Ú. v. EÚ L 295, 4.11.2008, s. 3.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet

Týmto rozhodnutím sa ustanovuje finančný príspevok Únie na rok 2010 na výdavky, ktoré vznikli členským štátom v roku 2010 pri realizácii určitých projektov v súvislosti so systémami monitorovania a kontroly uplatniteľnými v spoločnej rybárskej politike (ďalej len „SRP“), ako sa uvádza v článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006. Ustanovuje sa ním výška finančného príspevku Únie pre každý členský štát, miera finančného príspevku Únie a podmienky, za akých sa takýto príspevok môže poskytnúť.

Článok 2

Vyrovnanie nesplatených záväzkov

Všetky platby, v prípade ktorých sa žiada o náhradu, uskutočnia príslušné členské štáty do 30. júna 2014. Platby, ktoré členský štát uskutoční po tomto dátume, nie sú oprávnené na náhradu. V prípade nevyužitia rozpočtových prostriedkov v súvislosti s týmto rozhodnutím sa viazanosť zruší najneskôr do 31. decembra 2015.

Článok 3

Nové technológie a siete informačných technológií

Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe I pri zriaďovaní nových technológií a sietí informačných technológií (IT) s cieľom umožniť účinný a bezpečný zber a účinné a bezpečné riadenie údajov pri monitorovaní a kontrole rybolovných činností, ako aj pri dohľade nad nimi, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 4

Automatické lokalizačné zariadenia

1. Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe II pri nákupe a montáži automatických lokalizačných zariadení na palubách rybárskych plavidiel, ktoré umožňujú monitorovanie týchto plavidiel na diaľku centrom na monitorovanie rybolovu prostredníctvom systému monitorovania plavidiel (ďalej len „VMS“), spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených nákladov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

2. Finančný príspevok uvedený v odseku 1 sa obmedzuje na 2 500 EUR na plavidlo.

3. Na splnenie podmienok na poskytnutie finančného príspevku uvedeného v odseku 1 musia automatické lokalizačné zariadenia spĺňať požiadavky ustanovené v nariadení (ES) č. 2244/2003.

Článok 5

Systémy elektronického zaznamenávania a podávania správ

Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe III pri vývoji, nákupe a inštalácii komponentov pre systémy elektronického zaznamenávania a podávania správ (ďalej len „ERS“), a výdavky na technickú pomoc súvisiacu s uvedenými systémami určeným na účinnú a bezpečnú výmenu údajov v súvislosti s monitorovaním a kontrolou rybolovných činností, ako aj dohľadom nad nimi, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 6

Zariadenia elektronického zaznamenávania a podávania správ

1. Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe IV pri nákupe a montáži zariadení ERS na paluby rybárskych plavidiel, ktoré umožňujú plavidlám elektronicky zaznamenávať údaje o rybolovných činnostiach a podávať o nich správy centru na monitorovanie rybolovu, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

2. Finančný príspevok uvedený v odseku 1 sa obmedzuje na 3 000 EUR na plavidlo bez toho, aby bol dotknutý odsek 4.

3. Na splnenie podmienok na poskytnutie finančného príspevku musia zariadenia elektronického zaznamenávania a podávania správ spĺňať požiadavky ustanovené podľa nariadenia (ES) č. 1077/2008.

4. V prípade zariadení, ktoré kombinujú funkcie ERS a VMS a ktoré spĺňajú požiadavky ustanovené v nariadeniach (ES) č. 2244/2003 a (ES) č. 1077/2008, sa finančný príspevok uvedený v odseku 1 tohto článku obmedzuje na 4 500 EUR.

Článok 7

Iniciatívy na zvyšovanie povedomia v oblasti pravidiel SRP

Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe V, na iniciatívy vrátane seminárov a mediálnych nástrojov zameraných na zvyšovanie povedomia rybárov a iných zainteresovaných strán, ako sú inšpektori, prokurátori a sudcovia, ako aj povedomia širokej verejnosti v súvislosti s potrebou bojovať proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému (NNN) rybolovu a pri vykonávaní nového nariadenia o kontrole spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 8

Maximálny príspevok Únie na členský štát

Celkové plánované výdavky, celkové výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia a celkový maximálny príspevok Spoločenstva na členský štát sa podľa tohto rozhodnutia prideľujú takto:

(v EUR)

Členský štát	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko	235 000	222 500	195 000
Dánsko	2 284 608	907 124	816 412
Nemecko	1 367 695	1 151 035	1 035 932
Estónsko	161 803	89 835	80 852
Írsko	2 145 000	580 000	330 000
Grécko	9 150 000	1 800 000	1 620 000
Španielsko	400 000	0	0
Francúzsko	7 429 203	2 424 000	2 181 600
Taliansko	10 890 000	4 040 000	3 636 000
Cyprus	100 000	70 000	63 000
Lotyšsko	11 459	0	0
Malta	358 029	8 460	7 614
Holandsko	2 085 000	157 500	141 750
Poľsko	1 091 633	922 493	830 243
Portugalsko	3 105 763	2 408 000	1 354 500
Rumunsko	30 500	0	0
Švédsko	1 674 595	103 541	93 187
Spojené kráľovstvo	1 610 375	1 178 824	1 060 940
Spolu	44 130 664	16 063 311	13 447 030

Článok 9

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Írsku, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Švédskemu kráľovstvu a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 23. novembra 2010

Za Komisiu
Maria DAMANAKI
členka Komisie

PRÍLOHA I

NOVÉ TECHNOLÓGIE A SIETE INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko			
BE/10/04	200 000	200 000	180 000
Medzisúčet	200 000	200 000	180 000
Dánsko			
DK/10/15	67 194	67 194	60 475
DK/10/16	33 597	0	0
DK/10/17	1 343 887	0	0
Medzisúčet	1 444 679	67 194	60 475
Nemecko			
DE/10/22	24 000	0	0
DE/10/23	14 000	0	0
Medzisúčet	38 000	0	0
Estónsko			
EE/10/07	10 898	0	0
Medzisúčet	10 898	0	0
Írsko			
IE/10/13	75 000	0	0
IE/10/14	300 000	0	0
IE/10/15	70 000	0	0
IE/10/16	100 000	0	0
IE/10/22	340 000	0	0
Medzisúčet	885 000	0	0
Grécko			
EL/10/13	2 000 000	0	0
EL/10/14	800 000	0	0
Medzisúčet	2 800 000	0	0
Španielsko			
ES/10/08	400 000	0	0
Medzisúčet	400 000	0	0
Francúzsko			
FR/10/12	3 340 000	0	0
Medzisúčet	3 340 000	0	0
Taliansko			
IT/10/12	340 000	340 000	306 000
IT/10/13	1 100 000	0	0
IT/10/14	1 850 000	0	0
Medzisúčet	3 290 000	340 000	306 000

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Cyprus			
CY/10/04	30 000	0	0
Medzisúčet	30 000	0	0
Lotyšsko			
LV/10/01	11 459	0	0
Medzisúčet	11 459	0	0
Malta			
MT/10/01	314 825	0	0
Medzisúčet	314 825	0	0
Holandsko			
NL/10/18	340 000	0	0
Medzisúčet	340 000	0	0
Poľsko			
PL/10/05	7 346	0	0
PL/10/06	4 897	0	0
Medzisúčet	12 244	0	0
Portugalsko			
PT/10/01	148 050	0	0
Medzisúčet	148 050	0	0
Rumunsko			
RO/10/08	14 000	0	0
RO/10/09	6 000	0	0
RO/10/10	7 500	0	0
Medzisúčet	27 500	0	0
Švédsko			
SE/10/11	103 541	103 541	93 187
SE/10/12	350 000	0	0
SE/10/13	500 000	0	0
Medzisúčet	953 541	103 541	93 187
Spojené kráľovstvo			
UK/10/63	3 662	0	0
UK/10/65	5 772	0	0
UK/10/66	11 765	0	0
UK/10/70	8 235	0	0
UK/10/73	4 706	0	0
UK/10/74	706	0	0
UK/10/75	5 529	0	0
Medzisúčet	40 375	0	0
Spolu	14 286 571	710 735	639 662

PRÍLOHA II

AUTOMATICKÉ LOKALIZAČNÉ ZARIADENIA

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko			
BE/10/05	12 500	0	0
Medzisúčet	12 500	0	0
Nemecko			
DE/10/20	12 000	0	0
DE/10/33	66 660	0	0
Medzisúčet	78 660	0	0
Estónsko			
EE/10/05	40 905	0	0
Medzisúčet	40 905	0	0
Írsko			
IE/10/20	160 000	0	0
Medzisúčet	160 000	0	0
Grécko			
EL/10/15	3 360 000	0	0
EL/10/16	950 000	0	0
EL/10/17	240 000	0	0
Medzisúčet	4 550 000	0	0
Francúzsko			
FR/10/10	1 520 000	0	0
Medzisúčet	1 520 000	0	0
Taliansko			
IT/10/15	3 300 000	0	0
IT/10/16	600 000	0	0
Medzisúčet	3 900 000	0	0
Cyprus			
CY/10/05	70 000	70 000	63 000
Medzisúčet	70 000	70 000	63 000
Malta			
MT/10/02	22 000	0	0
MT/10/03	12 744	0	0
Medzisúčet	34 744	0	0
Holandsko			
NL/10/16	87 500	0	0
Medzisúčet	87 500	0	0

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Rumunsko			
RO/10/05	3 000	0	0
Medzisúčet	3 000	0	0
Švédsko			
SE/10/14	401 222	0	0
SE/10/15	112 750	0	0
Medzisúčet	513 972	0	0
Spojené kráľovstvo			
UK/10/100	20 588	0	0
UK/10/103	250 000	0	0
UK/10/105	120 588	0	0
Medzisúčet	391 176	0	0
Spolu	11 362 457	70 000	63 000

PRÍLOHA III

SYSTÉMY ELEKTRONICKÉHO ZAZNAMENÁVANIA A PODÁVANIA SPRÁV

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Nemecko			
DE/10/26	50 000	0	0
DE/10/29	50 000	0	0
Medzisúčet	100 000	0	0
Írsko			
IE/10/18	100 000	100 000	90 000
IE/10/21	520 000	0	0
Medzisúčet	620 000	100 000	90 000
Francúzsko			
FR/10/11	145 203	0	0
Medzisúčet	145 203	0	0
Holandsko			
NL/10/15	1 500 000	0	0
Medzisúčet	1 500 000	0	0
Poľsko			
PL/10/07	61 217	61 217	55 096
PL/10/08	14 693	0	0
PL/10/09	48 974	48 974	44 076
Medzisúčet	124 884	110 191	99 172
Švédsko			
SE/10/16	207 082	0	0
Medzisúčet	207 082	0	0
Spolu	2 697 169	210 191	189 172

PRÍLOHA IV

ZARIADENIA ELEKTRONICKÉHO ZAZNAMENÁVANIA A PODÁVANIA SPRÁV

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko			
BE/10/06	22 500	22 500	15 000
Medzisúčet	22 500	22 500	15 000
Dánsko			
DK/10/20	839 930	839 930	755 937
Medzisúčet	839 930	839 930	755 937
Nemecko			
DE/10/28	349 965	349 965	314 969
DE/10/30	612 070	612 070	550 863
DE/10/31	84 000	84 000	75 600
DE/10/32	105 000	105 000	94 500
Medzisúčet	1 151 035	1 151 035	1 035 932
Estónsko			
EE/10/06	110 000	89 835	80 852
Medzisúčet	110 000	89 835	80 852
Írsko			
IE/10/19	480 000	480 000	240 000
Medzisúčet	480 000	480 000	240 000
Grécko			
EL/10/18	1 800 000	1 800 000	1 620 000
Medzisúčet	1 800 000	1 800 000	1 620 000
Francúzsko			
FR/10/09	2 424 000	2 424 000	2 181 600
Medzisúčet	2 424 000	2 424 000	2 181 600
Taliansko			
IT/10/17	3 700 000	3 700 000	3 330 000
Medzisúčet	3 700 000	3 700 000	3 330 000
Holandsko			
NL/10/17	157 500	157 500	141 750
Medzisúčet	157 500	157 500	141 750
Poľsko			
PL/10/10	305 598	305 598	275 038
PL/10/11	59 503	59 503	53 553
PL/10/12	447 200	447 200	402 480
PL/10/13	21 500	0	0
PL/10/14	35 000	0	0
PL/10/15	85 705	0	0
Medzisúčet	954 506	812 301	731 071

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Portugalsko			
PT/10/02	2 408 000	2 408 000	1 354 500
Medzisúčet	2 408 000	2 408 000	1 354 500
Spojené kráľovstvo			
UK/10/76	70 588	70 588	63 529
UK/10/99	16 471	16 471	14 824
UK/10/101	200 000	200 000	180 000
UK/10/102	795 294	795 294	715 765
UK/10/104	96 471	96 471	86 824
Medzisúčet	1 178 824	1 178 824	1 060 941
Spolu	15 226 294	15 063 924	12 547 582

PRÍLOHA V

INICIATÍVY NA ZVYŠOVANIE POVEDOMIA V OBLASTI PRAVIDIEL SRP

(v EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu na rok 2010	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Malta			
MT/10/06	8 460	8 460	7 614
Medzisúčet	8 460	8 460	7 614
Portugalsko			
PT/10/04	549 713	0	0
Medzisúčet	549 713	0	0
Spolu	558 173	8 460	7 614